

# COURS OPTIONNELS EN MÉDECINE (ELE)

## **ELE 1900 Placement clinique - stage au choix non obligatoire - première année / Clinical Placement - Non Mandatory Elective - First Year**

Placement clinique - stage au choix non obligatoire au préexternat pour les étudiants de première année en médecine. Cela permet aux étudiants de perfectionner leurs compétences cliniques ou d'explorer des domaines cliniques dans le but de faciliter leur décision à l'égard de leur formation ultérieure. Les objectifs de ce placement varieront selon le but principal visé par chaque étudiant. / Pre-clerkship clinical placement - non-mandatory elective for first year medical students. This provides students with an opportunity to enhance their clinical skills or explore clinical areas in order to facilitate decision-making regarding future training. The objectives for this placement will vary depending on the main goal to be achieved by the student.

**Volet / Course Component:** Stage / Work Term

## **ELE 19001 Placement clinique - stage au choix non obligatoire - première année (Partie 1 de 3) / Clinical Placement - Non Mandatory Elective - First Year (Part 1 of 3)**

Placement clinique - stage au choix non obligatoire au préexternat pour les étudiants de première année en médecine. Cela permet aux étudiants de perfectionner leurs compétences cliniques ou d'explorer des domaines cliniques dans le but de faciliter leur décision à l'égard de leur formation ultérieure. Les objectifs de ce placement varieront selon le but principal visé par chaque étudiant. (Partie 1 de 3) / Pre-clerkship clinical placement - non-mandatory elective for first year medical students. This provides students with an opportunity to enhance their clinical skills or explore clinical areas in order to facilitate decision-making regarding future training. The objectives for this placement will vary depending on the main goal to be achieved by the student. (Part 1 of 3)

**Volet / Course Component:** Stage / Work Term

## **ELE 19002 Placement clinique - stage au choix non obligatoire - première année (Partie 2 de 3) / Clinical Placement - Non Mandatory Elective - First Year (Part 2 of 3)**

Placement clinique - stage au choix non obligatoire au préexternat pour les étudiants de première année en médecine. Cela permet aux étudiants de perfectionner leurs compétences cliniques ou d'explorer des domaines cliniques dans le but de faciliter leur décision à l'égard de leur formation ultérieure. Les objectifs de ce placement varieront selon le but principal visé par chaque étudiant. (Partie 2 de 3) / Pre-clerkship clinical placement - non-mandatory elective for first year medical students. This provides students with an opportunity to enhance their clinical skills or explore clinical areas in order to facilitate decision-making regarding future training. The objectives for this placement will vary depending on the main goal to be achieved by the student. (Part 2 of 3)

**Volet / Course Component:** Stage / Work Term

Préalable: ELE 19001 / Prerequisite for ELE 19002

## **ELE 19003 Placement clinique - stage au choix non obligatoire - première année (Partie 3 de 3) / Clinical Placement - Non Mandatory Elective - First Year (Part 3 of 3)**

Placement clinique - stage au choix non obligatoire au préexternat pour les étudiants de première année en médecine. Cela permet aux étudiants de perfectionner leurs compétences cliniques ou d'explorer des domaines cliniques dans le but de faciliter leur décision à l'égard de leur formation ultérieure. Les objectifs de ce placement varieront selon le but principal visé par chaque étudiant. (Partie 3 de 3) / Pre-clerkship clinical placement - non-mandatory elective for first year medical students. This provides students with an opportunity to enhance their clinical skills or explore clinical areas in order to facilitate decision-making regarding future training. The objectives for this placement will vary depending on the main goal to be achieved by the student. (Part 3 of 3)

**Volet / Course Component:** Stage / Work Term

Préalable: ELE 19002 / Prerequisite: ELE 19002

## **ELE 2900 Placement clinique - stage au choix non obligatoire - deuxième année / Clinical Placement - Non Mandatory Elective - Second Year**

Placement clinique - stage au choix non obligatoire au préexternat pour les étudiants de deuxième année en médecine. Cela permet aux étudiants de perfectionner leurs compétences cliniques ou d'explorer des domaines cliniques dans le but de faciliter leur décision à l'égard de leur formation ultérieure. Les objectifs de ce placement varieront selon le but principal visé par chaque étudiant. / Pre-clerkship clinical placement - non-mandatory elective for second year medical students. This provides students with an opportunity to enhance their clinical skills or explore clinical areas in order to facilitate decision-making regarding future training. The objectives for this placement will vary depending on the main goal to be achieved by the student.

**Volet / Course Component:** Stage / Work Term

## **ELE 29001 Placement clinique - stage au choix non obligatoire - deuxième année (Partie 1 de 3) / Clinical Placement - Non Mandatory Elective - Second Year (Part 1 of 3)**

Placement clinique - stage au choix non obligatoire au préexternat pour les étudiants de deuxième année en médecine. Cela permet aux étudiants de perfectionner leurs compétences cliniques ou d'explorer des domaines cliniques dans le but de faciliter leur décision à l'égard de leur formation ultérieure. Les objectifs de ce placement varieront selon le but principal visé par chaque étudiant. (Partie 1 de 3) / Pre-clerkship clinical placement - non-mandatory elective for second year medical students. This provides students with an opportunity to enhance their clinical skills or explore clinical areas in order to facilitate decision-making regarding future training. The objectives for this placement will vary depending on the main goal to be achieved by the student. (Part 1 of 3)

**Volet / Course Component:** Stage / Work Term

**ELE 29002 Placement clinique - stage au choix non obligatoire - deuxième année (Partie 2 de 3) / Clinical Placement - Non Mandatory Elective - Second Year (Part 2 of 3)**

Placement clinique - stage au choix non obligatoire au préexternat pour les étudiants de deuxième année en médecine. Cela permet aux étudiants de perfectionner leurs compétences cliniques ou d'explorer des domaines cliniques dans le but de faciliter leur décision à l'égard de leur formation ultérieure. Les objectifs de ce placement varieront selon le but principal visé par chaque étudiant. (Partie 2 de 3) / Pre-clerkship clinical placement - non-mandatory elective for second year medical students. This provides students with an opportunity to enhance their clinical skills or explore clinical areas in order to facilitate decision-making regarding future training. The objectives for this placement will vary depending on the main goal to be achieved by the student. (Part 2 of 3)

**Volet / Course Component:** Stage / Work Term

Préalable: ELE 29001 / Prerequisite: ELE 29001

**ELE 29003 Placement clinique - stage au choix non obligatoire - deuxième année (Partie 3 de 3) / Clinical Placement - Non Mandatory Elective - Second Year (Part 3 of 3)**

Placement clinique - stage au choix non obligatoire au préexternat pour les étudiants de deuxième année en médecine. Cela permet aux étudiants de perfectionner leurs compétences cliniques ou d'explorer des domaines cliniques dans le but de faciliter leur décision à l'égard de leur formation ultérieure. Les objectifs de ce placement varieront selon le but principal visé par chaque étudiant. (Partie 3 de 3) / Pre-clerkship clinical placement - non-mandatory elective for second year medical students. This provides students with an opportunity to enhance their clinical skills or explore clinical areas in order to facilitate decision-making regarding future training. The objectives for this placement will vary depending on the main goal to be achieved by the student. (Part 3 of 3)

**Volet / Course Component:** Stage / Work Term

Préalable: ELE 29002 / Prerequisite: ELE 29002

**ELE 3951 Année d'enrichissements post 3e année / Enrichment Year- Post Year 3**

Ce cours permet aux étudiants et aux étudiantes de prendre une année, entre la troisième et la quatrième année d'externat, pour enrichir leur formation médicale en profitant de possibilités uniques d'apprentissage que le Programme MD n'offre pas. Les étudiants doivent compléter 48 semaines de formation supervisée et évaluée dans des sites approuvés par la Faculté de médecine. Pour s'inscrire à ce cours, les étudiants doivent faire une demande et obtenir l'autorisation de la Faculté au moins six mois avant le début de leur 4e année d'études. Le cours ne peut être fait qu'une seule fois. / This course allows students to take a year in between years 3 and 4 of Clerkship to supplement their medical training by pursuing unique opportunities that are not covered in the MD. Students will complete 48 weeks of supervised and evaluated training at sites approved by the Faculty of Medicine. Students must submit a proposal and obtain permission from the Faculty at least six months prior to the beginning of their 4th year of study. This course cannot be repeated.

**Volet / Course Component:** Stage / Work Term

Préalable : Achèvement des trois premières années du programme d'études médicales de premier cycle. Prerequisites: Completion of first three (3) years of undergraduate medical education curriculum.

**ELE 39511 Année d'enrichissements post 3e année (Partie 1 de 3) / Enrichment Year- Post Year 3 (Part 1 of 3)**

Ce cours permet aux étudiants et aux étudiantes de prendre une année, entre la troisième et la quatrième année d'externat, pour enrichir leur formation médicale en profitant de possibilités uniques d'apprentissage que le Programme MD n'offre pas. Les étudiants doivent compléter 48 semaines de formation supervisée et évaluée dans des sites approuvés par la Faculté de médecine. Pour s'inscrire à ce cours, les étudiants doivent faire une demande et obtenir l'autorisation de la Faculté au moins six mois avant le début de leur 4e année d'études. Le cours ne peut être fait qu'une seule fois. (Partie 1 de 3) / This course allows students to take a year in between years 3 and 4 of Clerkship to supplement their medical training by pursuing unique opportunities that are not covered in the MD. Students will complete 48 weeks of supervised and evaluated training at sites approved by the Faculty of Medicine. Students must submit a proposal and obtain permission from the Faculty at least six months prior to the beginning of their 4th year of study. This course cannot be repeated. (Part 1 of 3)

**Volet / Course Component:** Stage / Work Term

Préalable : Achèvement des trois premières années du programme d'études médicales de premier cycle. Prerequisites: Completion of first three (3) years of undergraduate medical education curriculum.

**ELE 39512 Année d'enrichissements post 3e année (Partie 2 de 3) / Enrichment Year- Post Year 3 (Part 2 of 3)**

Ce cours permet aux étudiants et aux étudiantes de prendre une année, entre la troisième et la quatrième année d'externat, pour enrichir leur formation médicale en profitant de possibilités uniques d'apprentissage que le Programme MD n'offre pas. Les étudiants doivent compléter 48 semaines de formation supervisée et évaluée dans des sites approuvés par la Faculté de médecine. Pour s'inscrire à ce cours, les étudiants doivent faire une demande et obtenir l'autorisation de la Faculté au moins six mois avant le début de leur 4e année d'études. Le cours ne peut être fait qu'une seule fois. (Partie 2 de 3) / This course allows students to take a year in between years 3 and 4 of Clerkship to supplement their medical training by pursuing unique opportunities that are not covered in the MD. Students will complete 48 weeks of supervised and evaluated training at sites approved by the Faculty of Medicine. Students must submit a proposal and obtain permission from the Faculty at least six months prior to the beginning of their 4th year of study. This course cannot be repeated. (Part 2 of 3)

**Volet / Course Component:** Stage / Work Term

Préalable: ELE 39511 / Prerequisite: ELE 39511

**ELE 39513 Année d'enrichissements post 3e année (Partie 3 de 3) / Enrichment Year - Post Year 3 (Part 3 of 3)**

Ce cours permet aux étudiants et aux étudiantes de prendre une année, entre la troisième et la quatrième année d'externat, pour enrichir leur formation médicale en profitant de possibilités uniques d'apprentissage que le Programme MD n'offre pas. Les étudiants doivent compléter 48 semaines de formation supervisée et évaluée dans des sites approuvés par la Faculté de médecine. Pour s'inscrire à ce cours, les étudiants doivent faire une demande et obtenir l'autorisation de la Faculté au moins six mois avant le début de leur 4e année d'études. Le cours ne peut être fait qu'une seule fois. (Partie 3 de 3) / This course allows students to take a year in between years 3 and 4 of Clerkship to supplement their medical training by pursuing unique opportunities that are not covered in the MD. Students will complete 48 weeks of supervised and evaluated training at sites approved by the Faculty of Medicine. Students must submit a proposal and obtain permission from the Faculty at least six months prior to the beginning of their 4th year of study. This course cannot be repeated. (Part 3 of 3)

**Volet / Course Component:** Stage / Work Term

Préalable: ELE39512. Permission du Département est requise. /

Prerequisite: ELE39512.

**ELE 4922 Electives**

**Volet / Course Component:** Stage / Work Term

**ELE 4931 Année d'enrichissement - Post 4e année / Enrichment Year - Post Year 4**

Ce cours permet aux étudiants et aux étudiantes qui n'ont pas été jumelés à un programme de résidence d'acquérir de l'expérience supplémentaire en milieu clinique et en recherche en vue de les aider dans leur choix de carrière. Les étudiants doivent compléter 30 semaines de formation clinique supervisée et évaluée en plus de 12 semaines dans les domaines de la recherche, des humanités ou dans des projets d'engagement communautaire dans des sites approuvés par la Faculté de médecine. La formation clinique dans une discipline donnée ne doit pas dépasser 50 % du nombre total de semaines de stages au choix. Pour s'inscrire à ce cours, les étudiants doivent obtenir l'autorisation de la Faculté au moins 30 jours avant la collation des grades. Le cours débutera à l'été après l'examen du Conseil médical du Canada (LCMC). Les étudiants obtiendront leur diplôme au terme de leur année d'enrichissement. Le cours ne peut être fait qu'une seule fois. / This course allows students that have not been matched to a residency program to complete additional clinical and research experiences to assist with career selection. Students will complete 30 weeks of supervised and evaluated clinical training, with an additional 12 weeks of research, humanities or community service projects at sites approved by the Faculty of Medicine. The clinical training in any given discipline cannot exceed 50% of the total weeks of clinical electives. Students must obtain permission from the Faculty at least 30 days prior to convocation. Students will begin this course starting in the summer following their LMCC exam and graduate upon completion of the enrichment year. This course cannot be repeated.

**Volet / Course Component:** Cours magistral / Lecture

Préalables : Achèvement des quatre années du programme d'études médicales de premier cycle et aucun jumelage à un programme de résidence. / Prerequisites: Completion of the four (4) years of the undergraduate medical education and no match to a residency program.

**ELE 49311 Année d'enrichissement - Post 4e année (Partie 1 de 3) / Enrichment Year - Post Year 4 (Part 1 of 3)**

Ce cours permet aux étudiants et aux étudiantes qui n'ont pas été jumelés à un programme de résidence d'acquérir de l'expérience supplémentaire en milieu clinique et en recherche en vue de les aider dans leur choix de carrière. Les étudiants doivent compléter 30 semaines de formation clinique supervisée et évaluée en plus de 12 semaines dans les domaines de la recherche, des humanités ou dans des projets d'engagement communautaire dans des sites approuvés par la Faculté de médecine. La formation clinique dans une discipline donnée ne doit pas dépasser 50 % du nombre total de semaines de stages au choix. Pour s'inscrire à ce cours, les étudiants doivent obtenir l'autorisation de la Faculté au moins 30 jours avant la collation des grades. Le cours débutera à l'été après l'examen du Conseil médical du Canada (LCMC). Les étudiants obtiendront leur diplôme au terme de leur année d'enrichissement. Le cours ne peut être fait qu'une seule fois. (Partie 1 de 3) / This course allows students that have not been matched to a residency program to complete additional clinical and research experiences to assist with career selection. Students will complete 30 weeks of supervised and evaluated clinical training, with an additional 12 weeks of research, humanities or community service projects at sites approved by the Faculty of Medicine. The clinical training in any given discipline cannot exceed 50% of the total weeks of clinical electives. Students must obtain permission from the Faculty at least 30 days prior to convocation. Students will begin this course starting in the summer following their LMCC exam and graduate upon completion of the enrichment year. This course cannot be repeated. (Part 1 of 3)

**Volet / Course Component:** Cours magistral / Lecture

Préalables : Achèvement des quatre années du programme d'études médicales de premier cycle et aucun jumelage à un programme de résidence. / Prerequisites: Completion of the four years of the undergraduate medical education and no match to a residency program.

**ELE 49312 Année d'enrichissement - Post 4e année (Partie 2 de 3) / Enrichment Year - Post Year 4 (Part 2 of 3)**

Ce cours permet aux étudiants et aux étudiantes qui n'ont pas été jumelés à un programme de résidence d'acquérir de l'expérience supplémentaire en milieu clinique et en recherche en vue de les aider dans leur choix de carrière. Les étudiants doivent compléter 30 semaines de formation clinique supervisée et évaluée en plus de 12 semaines dans les domaines de la recherche, des humanités ou dans des projets d'engagement communautaire dans des sites approuvés par la Faculté de médecine. La formation clinique dans une discipline donnée ne doit pas dépasser 50 % du nombre total de semaines de stages au choix. Pour s'inscrire à ce cours, les étudiants doivent obtenir l'autorisation de la Faculté au moins 30 jours avant la collation des grades. Le cours débutera à l'été après l'examen du Conseil médical du Canada (LCMC). Les étudiants obtiendront leur diplôme au terme de leur année d'enrichissement. Le cours ne peut être fait qu'une seule fois. (Partie 2 de 3) / This course allows students that have not been matched to a residency program to complete additional clinical and research experiences to assist with career selection. Students will complete 30 weeks of supervised and evaluated clinical training, with an additional 12 weeks of research, humanities or community service projects at sites approved by the Faculty of Medicine. The clinical training in any given discipline cannot exceed 50% of the total weeks of clinical electives. Students must obtain permission from the Faculty at least 30 days prior to convocation. Students will begin this course starting in the summer following their LMCC exam and graduate upon completion of the enrichment year. This course cannot be repeated. (Part 2 of 3)

**Volet / Course Component:** Cours magistral / Lecture

Préalable : ELE 49311. / Prerequisite: ELE 49311.

**ELE 49313 Année d'enrichissement - Post 4e année (Partie 3 de 3) / Enrichment Year - Post Year 4 (Part 3 of 3)**

Ce cours permet aux étudiants et aux étudiantes qui n'ont pas été jumelés à un programme de résidence d'acquérir de l'expérience supplémentaire en milieu clinique et en recherche en vue de les aider dans leur choix de carrière. Les étudiants doivent compléter 30 semaines de formation clinique supervisée et évaluée en plus de 12 semaines dans les domaines de la recherche, des humanités ou dans des projets d'engagement communautaire dans des sites approuvés par la Faculté de médecine. La formation clinique dans une discipline donnée ne doit pas dépasser 50 % du nombre total de semaines de stages au choix. Pour s'inscrire à ce cours, les étudiants doivent obtenir l'autorisation de la Faculté au moins 30 jours avant la collation des grades. Le cours débutera à l'été après l'examen du Conseil médical du Canada (LCMC). Les étudiants obtiendront leur diplôme au terme de leur année d'enrichissement. Le cours ne peut être fait qu'une seule fois. (Partie 3 de 3) / This course allows students that have not been matched to a residency program to complete additional clinical and research experiences to assist with career selection. Students will complete 30 weeks of supervised and evaluated clinical training, with an additional 12 weeks of research, humanities or community service projects at sites approved by the Faculty of Medicine. The clinical training in any given discipline cannot exceed 50% of the total weeks of clinical electives. Students must obtain permission from the Faculty at least 30 days prior to convocation. Students will begin this course starting in the summer following their LMCC exam and graduate upon completion of the enrichment year. This course cannot be repeated. (Part 3 of 3)

**Volet / Course Component:** Cours magistral / Lecture  
Préalable : ELE 49312. / Prerequisite: ELE 49312.

**ELE 4951 Placement clinique pour les étudiants visiteurs en médecine (écoles canadiennes) / Clinical Placement for Visiting Medical Students (Canadian Schools)**

L'objectif principal est d'offrir un placement clinique - stage pour les étudiants en médecine (visiteurs) venant des autres écoles de médecine canadienne accrédités LCME durant l'année pendant laquelle l'étudiant présente une demande à CARMS. Cela donne l'occasion à l'étudiant de choisir un programme de résidence à l'Université d'Ottawa et aux responsables du programme choisi d'évaluer la candidature de l'étudiant à un poste de la discipline au niveau d'entrée. / The goal is to primarily provide a clinical placement - elective for visiting medical students from other LCME accredited Canadian medical schools in the year the student is applying to CARMS. This provides an opportunity for the student to potentially choose a residency program at the University of Ottawa, and to provide the chosen program the opportunity to assess the student's candidacy for an entrance position to the discipline.

**Volet / Course Component:** Stage / Work Term  
Permission du Département est requise. / Permission of the Department is required.

**ELE 4952 Placement clinique pour visiteurs d'écoles canadiennes / Optional Rotation for Visiting Trainees from Canadian Schools**

Ce code sert à identifier le(s) stage(s) clinique(s) ou de recherche pour les stagiaires visiteurs provenant d'autres universités canadiennes. / This code serves to identify clinical or research rotation(s) for visiting trainees registered in other Canadian universities.

**Volet / Course Component:** Stage / Work Term  
Permission du Département est requise. / Permission of the Department is required.

**ELE 4961 Stage au choix offert aux Canadiens étudiant à l'étranger / Elective for Canadians Studying Abroad (Csa)**

L'objectif principal est d'offrir un stage clinique au choix aux étudiants visiteurs canadiens venant des écoles de médecine accréditées LCME ou IMED ou des écoles d'ostéopathie durant l'année pendant laquelle l'étudiant présente une demande à CARMS. Cela donne l'occasion à l'étudiant de choisir un programme de résidence de formation postdoctorale à l'Université d'Ottawa et aux responsables du programme choisi d'évaluer la candidature de l'étudiant à un poste de la discipline au niveau d'entrée. Ce stage au choix durera entre deux et quatre semaines. / The goal is to provide a clinical elective for Canadian visiting students from a Liaison Committee on Medical Education or International Medical Education Directory accredited medical school or a school of osteopathy for the year the student is applying to CARMS. This provides an opportunity for the student to potentially choose a postgraduate residency training program at the University of Ottawa, and to provide the chosen program the opportunity to assess the student's candidacy for an entrance position to the discipline. This elective position will be for a duration of two to four weeks.

**Volet / Course Component:** Stage / Work Term

**ELE 4962 Placement clinique pour visiteurs d'écoles non canadiennes / Optional Rotation for Visiting Trainees from Non-Canadian Schools**

Ce code sert à identifier le(s) stage(s) clinique(s) ou de recherche pour les stagiaires visiteurs provenant universités non-canadiennes. / This code serves to identify clinical or research rotation(s) for visiting trainees registered in non-Canadian universities.

**Volet / Course Component:** Stage / Work Term  
Permission du Département est requise. / Permission of the Department is required.